



S.R.L. „CENTRUL DE INSTRUIRE ȘI PRODUCȚIE”

**PERMIS DE EXERCITARE**

**pentru desfășurarea activităților și/sau lucrărilor în domeniul securității industriale**

Nr. 1227-1-20

24 decembrie 2020

liberat în conformitate cu prevederile Legii nr. 116 din 18.05.2012 privind securitatea industrială a obiectelor industriale periculoase, cu modificările și completările ulterioare, omnului (doamnei): **Belcevicen Leonid**

șef secție

„Vibropriber” S.R.L.

(denumirea întreprinderii)

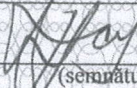
permite desfășurarea activității **Montarea și repararea conductelor de abur și apă fierbinte**

liberat în baza procesului-verbal de atestare nr. 44-a din 24 decembrie 2020

prezentarea buletinului de identitate

permisul este valabil până la 24 decembrie 2023

Președinte al comisiei

 V. Suvorov  
(semnătura, numele, prenumele)

LS

reprezentantul Organului de Control

Supraveghere Tehnică de Stat

S. Gogu

(semnătura, numele, prenumele)

LS



PHOTO

Seal:/Republic of Moldova, Chisinau municipality, Training and Production Centre LLC,  
tax code 1003600049025/

## Training and production center LLC

### Exercise permit

for carrying out activities and/or works in the field of industrial security

Nr. 1227-1-20

24 December 2020

Issued in accordance with the Law no. 116 from 18 May 2012 on the industrial security of dangerous industrial objects, with further changes and completions,

To Mr. **Belcevicen Leonid**

Head of department

Vibropribor LLC

And allows carrying out the activities: **Installation and repair of steam and hot water pipes**

Issued based on the attestation report no.44-a

from 24 December 2020

Upon presentation of the Identity Card

Permit is valid until: 24 December 2023

Chairman of the commission /signature/

V. Suvorov

Representative of the State Control

and Technical Supervision Authority /signature/

V. Gogu

seal:/Agency for technical supervision V. Gogu, head of department/

seal:/Republic of Moldova, Chisinau municipality, Training and Production Centre  
tax code 1003600049025/

Translation hereof from the Romanian into the English language was made by **Daniela Vasilieva**, an authorised translator (of the English language, Authorisation no. 386 issued on 26.01.2013 by the Ministry of Justice of the Republic of Moldova), telephone number (+373) 6933 4769.

Signature.

*Vasilieva*



Republic of Moldova, Chisinau municipality, Training and Production Centre LLC  
for code 1608200190237

### Training and production center LLC

### Exercise permit

for carrying out activities and/or works in the field of industrial security

24 December 2020

based in accordance with the Law no. 118 from 18 May 2013 on the industrial security of dangerous industrial objects, with further changes and completions.

Vibrotiber LLC

*2 file*

And other carrying out the activities: installation and repair of steam and hot water pipes

from 24 December 2020

**TRADUCĂTOR AUTORIZAT  
LIMBA ENGLEZĂ  
VASILIEVA DANIELA  
AUTORIZAȚIE Nr.386 din 28.01.2013**

*Vasilieva*

V. Suvorov

V. Goga

with approval of technical supervisor V. Goga (head of department)  
Republic of Moldova, Chisinau municipality, Training and Production Centre

Translation based from the Romanian into the English language was made by Daniela Vasileva  
on the basis of the translation of the English language. Authorization no. 386 issued on 28.01.2013 by  
the Ministry of Justice of the Republic of Moldova, telephone number (+373) 6233 4789.

**TRADUCĂTOR AUTORIZAT  
LIMBA ENGLEZĂ  
VASILIEVA DANIELA  
AUTORIZAȚIE Nr.386 din 28.01.2013**

*Vasilieva*